



Schweizerische Gemeinnützige Gesellschaft  
Société suisse d'utilité publique  
Società svizzera di utilità pubblica  
Societad svizra d'utilidad publica

Kohäsion mondialisation Teilhabe disabilità coesiun  
multiculturel senso civico Zusammenhalt  
spiert da cuminanza Diversität Bildungs-Chancen  
shoqëria civile generaziuns handicapées

# Jahresrechnung 2018 Comptes annuels 2018

esprit civique **Gemeinsinn** civismo  
origen inmigrante Solidarität minorités partecipazione  
Migrationshintergrund Wertekonsens Vielfalt  
Narrative plurilinguitad integracija **kohezija**  
gesellschaftliche Zugehörigkeit Generationenpolitik  
Demokratie **valeurs** diversité égalité Arm-Reich  
Vielsprachigkeit Gleichstellung Multikulturell  
Ville-Pays Ricchi e poveri citadin-rural mobilità  
minoritads sivil toplum **Verteilungsgerechtigkeit**  
diversity Partizipation equalitad demokraci Caritas  
Integration diversità Zivilgesellschaft  
Minderheiten Stadt-Land cohésion mobilité

# Inhaltsverzeichnis | Sommaire

## Jahresrechnung | Comptes annuels

Bilanz   Bilan	3
Erfolgsrechnung   Compte de résultat	4
Geldflussrechnung   Flux financiers	5
Veränderung des Kapitals   Variation du capital	6

## Anhang zur Jahresrechnung | Annexe aux comptes annuels

Grundsätze der Rechnungslegung   Principes d'établissement des comptes	7–9
Erläuterungen zur Bilanz   Commentaires relatifs au bilan	10–12
1) Sachanlagen   Immobilisations corporelles	10–11
2) Finanzanlagen   Financières	12
3) Sonstige Verbindlichkeiten   Autres engagements	12
Erläuterungen zur Erfolgsrechnung   Commentaires relatifs au compte de résultat	13–15
4) Anlageerfolg   Résultat des placements	13
5) Dienstleistungserfolg   Résultat des prestations de service	13
6) Aufwand für Leistungen und Administration   Frais prestations et administration	13
7) Personalaufwand   Frais de personnel	15
8) Weitere Angaben   Informations complémentaires	15
Veränderung des Kapitals   Variation du capital	16–21
9a) Veränderung des Kapitals per 31.12.2018 (Details)   Variation du capital au 31.12.2018 (Détails)	16–18
9b) Veränderung des Kapitals per 31.12.2017 (Details)   Variation du capital au 31.12.2017 (Détails)	19–21
Zuwendungen und Beiträge   Contributions diverses	21
10) Zuwendungen, die mehrere Geschäftsjahre betreffen (d.h., es wurden keine Rückstellungen gebildet)   Contributions de plusieurs exercices (c.à.d. il n'y a pas eu de constitution de provisions)	21
11) Beiträge an Projekte Forschung Freiwilligkeit, die mehrere Geschäftsjahre betreffen   Contributions à des projets de recherche sur le bénévolat, concernant plusieurs exercices	21
12) Zuwendungen an Organisationen und Einzelfallhilfe 2018   Contributions aux organisations et à l'aide individuelle 2018	22–23
13) Zuwendungen an Organisationen und Einzelfallhilfe 2017   Contributions aux organisations et à l'aide individuelle 2017	24–25
Bericht der Revisionsstelle   Rapport de l'Organe de révision	26
Bericht der Geschäftsprüfungskommission   Rapport de la Commission de gestion	27

**Titelbild | Couverture:** Die Begriffe auf der Titelseite bezeichnen Aspekte des gesellschaftlichen Zusammenhalts. Dieser bildet einen Schwerpunkt der SGG. | Les termes reproduits sur la page de couverture désignent des aspects de la cohésion sociale, une préoccupation majeure de la SSUP.

## Bilanz | Bilan

Aktiven in CHF   Actif en CHF	Erläuterungen Commentaires	per   au 31.12.2018	per   au 31.12.2017
<b>Umlaufvermögen   Actif circulant</b>			
Liquide Mittel   Disponibilités		16 775 027	21 488 640
Übrige kurzfristige Forderungen   Autres créances à court terme		1 506 965	860 774
Aktive Rechnungsabgrenzung   Compte de régularisation actif		54 706	27 892
<b>Total Umlaufvermögen   Actif circulant</b>		<b>18 336 698</b>	<b>22 377 305</b>
<b>Anlagevermögen mit freier Verwendung   Actif immobilisé à utilisation libre</b>			
Sachanlagen   Immobilisations corporelles	1,1.1	26 500 690	26 465 600
Finanzanlagen   Immobilisations financières	2,2.1	8 766 039	3 434 332
Beteiligungen   Participations		20 000	–
<b>Total Anlagevermögen mit freier Verwendung   Actif immobilisé à utilisation libre</b>		<b>35 286 729</b>	<b>29 899 932</b>
<b>Anlagevermögen mit eingeschränkter Verwendung   Immobilisations à utilisation restreinte</b>			
Sachanlagen   Immobilisations corporelles	1,1.2	1 100 000	1 100 000
Finanzanlagen   Immobilisations financières	2,2.2	25 661 803	33 848 366
<b>Total Anlagevermögen mit eingeschränkter Verwendung   Immobilisations à utilisation restreinte</b>		<b>26 761 803</b>	<b>34 948 366</b>
<b>Total Aktiven   Total actif</b>		<b>80 385 230</b>	<b>87 225 603</b>

### Passiven in CHF | Passif en CHF

<b>Kurzfristiges Fremdkapital   Engagements à court terme</b>			
Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten   Dettes à court terme portant intérêt	3,1	181 039	2 981 003
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten   Autres dettes à court terme	3,2	106 938	221 998
Passive Rechnungsabgrenzung   Compte de régularisation passif		47 526	53 736
<b>Total Kurzfristiges Fremdkapital   Engagements à court terme</b>		<b>335 503</b>	<b>3 256 737</b>
<b>Langfristiges Fremdkapital   Engagements à long terme</b>			
<b>Fondskapital (Fonds mit eingeschränkter Verwendung)   Capital fonds (fonds à utilisation restreinte)</b>	9,1	<b>26 761 803</b>	<b>34 948 366</b>
<b>Organisationskapital   Capital de l'organisation</b>			
Freie Fonds   Fonds non affectés	9,1	30 091 923	32 365 836
Eigene Mittel   Fonds propres	9,1	23 196 001	16 654 664
<b>Freies Kapital   capital libre</b>		<b>53 287 924</b>	<b>49 020 500</b>
<b>Total Passiven   Total passif</b>		<b>80 385 230</b>	<b>87 225 603</b>

**Die ausführliche Jahresrechnung sowie der Revisionsbericht 2018 sind online verfügbar**

auf [www.sgg-ssup.ch/jahresbericht](http://www.sgg-ssup.ch/jahresbericht)

Einen Ausdruck können Sie gerne auch bei der SGG-Geschäftsstelle anfordern.

**Les comptes annuels détaillés et le rapport de révision 2018 sont disponibles en ligne**

sur [www.sgg-ssup.ch/fr/rapportsannuels](http://www.sgg-ssup.ch/fr/rapportsannuels)

Vous pouvez également commander une version imprimée au Secrétariat de la SSUP.

## Erfolgsrechnung | Compte d'exploitation

Ertrag und Aufwand in CHF   Produits et charges en CHF	Erläuterungen Commentaires	2018	2017
Mitgliederbeiträge   Cotisations des membres		73 645	72 070
Legate, Schenkungen, Spenden   Legs, donations, dons		44 623	1 040 885
Dienstleistungserfolg   Produits des prestations de service	5	26 500	166 500
<b>Total Ertrag   Total produits</b>		<b>144 768</b>	<b>1 279 455</b>
Aufwand für Programme und Projekte   Charges projets et programmes	6,2, 10, 11	-1 060 497	-1 148 661
Zuwendungen   Contributions	12	-1 203 423	-1 116 113
<b>Total Aufwand für Leistungen   Total charges prestations</b>	<b>6</b>	<b>-2 263 920</b>	<b>-2 264 774</b>
Administration   Administration		-520 936	-596 108
Öffentlichkeitsarbeit   Relations publiques	6,1	-170 658	-160 912
<b>Total administrativer Aufwand   Total frais administratifs</b>	<b>6</b>	<b>-691 594</b>	<b>-757 020</b>
<b>Total Aufwand für Leistungen und Administration   Total frais prestations et administration</b>	<b>6</b>	<b>-2 955 513</b>	<b>-3 021 793</b>
<b>Ergebnis vor Anlageerfolg   Résultat avant résultat des placements</b>		<b>-2 810 745</b>	<b>-1 742 338</b>
Liegenschaftserfolg   Produits des immeubles	4,1	1 012 529	939 274
Finanzerfolg   Produit financier	4,2	-2 129 269	4 981 368
<b>Total Anlageerfolg   Total résultat des placements</b>		<b>-1 116 740</b>	<b>5 920 642</b>
<b>Gesamtergebnis   Résultat de l'exercice</b>		<b>-3 927 485</b>	<b>4 178 303</b>
Zuweisung an zweckgebundene/n Fonds (Legate)   Attribution à fonds affectés à des buts déterminés (legs)	9	-12 000	-12 000
Zuweisung an/Entnahme aus zweckgebundene/n Fonds (Anlageerfolg)   Attribution à / Prélèvement fonds affectés à des buts déterminés (résultat de placements)	9	856 317	-2 338 822
Entnahme aus zweckgebundene/n Fonds (Zuwendungen)   Prélèvement fonds affectés à des buts déterminés (attributions)	9	855 238	968 071
Transfer   Transfert	9	0	15 000
<b>Ergebnis vor Entnahme aus Organisationskapital   Résultat avant prélèvement au capital de l'organisation</b>		<b>-2 227 930</b>	<b>2 810 552</b>
Zuweisung an freie Fonds (Legate)   Attribution à fonds libres (legs)	9	0	0
Zuweisung an (-) / Entnahme aus (+) freien Fonds (Anlageerfolg)   Attribution à (-) / Prélèvement de (+) fonds libres (performance de placements)	9	507 162	-1 722 902
Zuweisung an (-) / Entnahme aus (+) freien Fonds (Zuwendungen)   Attribution à (-) / Prélèvement de (+) fonds libres (contributions)	9	1 720 769	-1 087 650
Entnahme aus eigenen Mitteln   Prélèvement des fonds propres	9	0	0
<b>Ergebnis nach Entnahme   Résultat après prélèvement</b>		<b>0</b>	<b>0</b>

## Geldflussrechnung | Flux financiers

Die Geldflussrechnung (Cash-Flow-Rechnung gemäss Obligationenrecht Art. 961b), auch Mittel- oder Kapitalflussrechnung, enthält Angaben über die in der Berichtsperiode zu- und abgeflossenen flüssigen Mittel. Ihr Ziel ist es, Transparenz über den Zahlungsmittelstrom des Vereins herzustellen. In der Cash-Flow-Rechnung werden nur Bargeldveränderungen berücksichtigt. Nach dem Rechnungslegungsstandard Swiss GAAP FER ist die Cash-Flow-Rechnung obligatorisch. Aus Gründen der Lesbarkeit und Verständlichkeit wurde im Berichtsjahr auf eine direkte Herleitung des operativen Geldflusses umgestellt. Im Zuge dessen werden neu sämtliche realisierten Gewinne und Verluste aus Anlagen ebenfalls als Teil des operativen Geldflusses ausgewiesen. Die Vergleichszahlen der Vorperiode werden aus Gründen der Vergleichbarkeit ebenfalls wie vorstehend beschrieben dargestellt. Dies resultiert in einer Umgliederung von CHF 1 007 949 zwischen operativem Geldfluss und Geldfluss aus Investitionstätigkeit.

Le tableau des flux de trésorerie (Code des obligations art. 961b) contient des informations sur les entrées et sorties de liquidités de la période sous revue. Son but est d'assurer la transparence de la trésorerie de l'association. Seules les variations de liquidités sont prises en compte dans ce tableau. Selon la norme comptable Swiss GAAP FER, le tableau des flux de trésorerie est obligatoire. Pour des raisons de lisibilité et d'intelligibilité, la méthode directe a été choisie pour présenter les flux provenant de l'exploitation à partir de l'exercice sous revue. Par conséquent, figurent désormais également parmi ces flux tous les bénéfices et pertes réalisés sur les placements. Pour permettre la comparaison, les chiffres de la période précédente sont également présentés selon la méthode directe. Il en résulte un reclassement de CHF 1 007 949 entre le cash-flow opérationnel et le cash-flow provenant des activités d'investissement.

### Geldflussrechnung in CHF | Flux financiers, en CHF

	2018	2017
Einzahlungen von Mitgliedern aus Programmen der SGG   Versements reçus de membres des programmes de la SSUP	626 780	729 664
Auszahlungen an Dritte für Programme, Zuwendungen und Administration   Paiements à des tiers pour les programmes subventions et frais administratifs	-2 559 495	-2 328 901
Auszahlungen an Personal und Sozialversicherungen   Paiements pour le personnel et les assurances sociales	-1 536 957	-1 391 106
Einzahlungen aus Erträgen von Finanzanlagen netto   Versements provenant de produits de placements financiers (nets)	809 748	991 999
Einzahlungen aus Erträgen von Immobilienanlagen   Versements provenant de produits de placements immobiliers	591 950	722 873
<b>Geldfluss aus Betriebstätigkeit   Flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation</b>	<b>-2 067 973</b>	<b>-1 275 471</b>
Auszahlungen für Investitionen (Kauf) von Sachanlagen Décaissements pour investissements (achat) d'immobilisations corporelles	-64 390	-52 916
Auszahlungen für Investitionen (Kauf) von Finanzanlagen Décaissements pour investissements (achat) d'immobilisations financières	-129 610	-1 374 606
Einzahlungen aus Devestition (Verkauf) von Finanzanlagen Encaissements provenant de désinvestissements (vente) d'immobilisations financières	148 360	20 085 669
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeiten   Flux de trésorerie provenant des activités d'investissement</b>	<b>-45 640</b>	<b>18 658 147</b>
Auszahlungen zur Rückführung von Darlehen   Paiements pour rembourser des prêts	-2 600 000	-
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit   Flux de trésorerie provenant d'activités de financement</b>	<b>-2 600 000</b>	<b>-</b>
<b>Veränderung der Flüssigen Mittel   Variation des liquidités</b>	<b>-4 713 613</b>	<b>17 382 676</b>
Bestand Flüssige Mittel am 01.01.   État des liquidités au 01.01.	21 488 640	4 105 965
Bestand Flüssige Mittel am 31.12.   État des liquidités au 31.12.	16 775 027	21 488 640
<b>Nachweis Veränderung der Flüssigen Mittel   Justification de la variation des liquidités</b>	<b>-4 713 613</b>	<b>17 382 675</b>

## Veränderung des Fondskapitals | Variation du capital fonds

	Zweckgebundene Fonds   Fonds affectés déterminés Zur Verwendung   Disponibles		Zweckfreie Fonds   Fonds non affectés Zur Verwendung   Disponibles	Total
	Nur Anlageerfolg Seul résultat de placement	Anlageerfolg und Kapital Résultat de placement et capital	Nur Anlageerfolg Seul résultat de placement	
	CHF	CHF	CHF	
<b>Bestand   Solde 1.1.2017</b>	<b>9 489 081</b>	<b>23 514 198</b>	<b>577 335</b>	<b>33 580 614</b>
Schenkungen   Dons	–	12 000	–	12 000
Anlageerfolg   Résultat placements	667 634	1 629 730	41 458	2 338 822
Entnahmen   Prélèvements	–185 960	–782 111	–	–968 071
Transfer   Transfert	–	–	–15 000	–15 000
<i>Veränderung 2017   Variation 2017</i>	<i>481 674</i>	<i>859 619</i>	<i>26 458</i>	<i>1 367 751</i>
<b>Bestand   Solde 31.12.2017/1.1.2018</b>	<b>9 970 755</b>	<b>24 373 817</b>	<b>603 793</b>	<b>34 948 366</b>
Schenkungen   Dons	–	12 000	–	12 000
Anlageerfolg   Résultat placements	–198 885	–657 433	–	–856 317
Entnahmen   Prélèvements	–20 000	–685 816	–	–705 816
Transfer   Transfert	–4 142 293	–1 890 344	–603 793	–6 636 430
<i>Veränderung 2018   Variation 2018</i>	<i>–4 361 177</i>	<i>–3 221 592</i>	<i>–603 793</i>	<i>–8 186 562</i>
<b>Bestand   Solde 31.12.2018</b>	<b>5 609 578</b>	<b>21 152 225</b>	<b>–</b>	<b>26 761 803</b>

## Veränderung des Organisationskapitals | Variation du capital de l'organisation

	Freie Fonds Fonds libres	Eigene Mittel Fonds propres	Total
	CHF	CHF	
	CHF	CHF	
<b>Bestand   Solde 1.1.2017</b>	<b>29 555 284</b>	<b>16 654 664</b>	<b>46 209 948</b>
Schenkungen   Dons	–	1 028 885	1 028 885
Anlageerfolg   Résultat placements	1 722 902	1 858 918	3 581 819
Entnahmen   Prélèvements	–74 847	–2 902 803	–2 977 649
Transfer   Transfert	–	15 000	15 000
Einlagen   dépôts	1 162 497	–	1 162 497
<i>Veränderung 2017   Variation 2017</i>	<i>2 810 552</i>	<i>–</i>	<i>2 810 552</i>
<b>Bestand   Solde 31.12.2017/1.1.2018</b>	<b>32 365 836</b>	<b>16 654 664</b>	<b>49 020 500</b>
Schenkungen   Dons	–	–	–
Anlageerfolg   Résultat placements	–507 162	–	– 507 162
Entnahmen   Prélèvements	–1 421 960	–439 884	–1 861 844
Transfer   Transfert	–344 791	6 981 221	6 636 430
Einlagen   dépôts	–	–	–
<i>Veränderung 2018   Variation 2018</i>	<i>–2 273 913</i>	<i>6 541 337</i>	<i>4 267 424</i>
<b>Bestand   Solde 31.12.2018</b>	<b>30 091 923</b>	<b>23 196 001</b>	<b>53 287 924</b>

# Anhang zur Jahresrechnung 2018

## Annexe aux comptes annuels 2018

### Grundsätze der Rechnungslegung

#### Grundlagen der Rechnungslegung

Die Rechnungslegung erfolgt nach Swiss GAAP Kern-FER und FER 21 (Fachempfehlungen zur Rechnungslegung) und entspricht dem schweizerischen Obligationenrecht, den Vorschriften der ZEW0 (Zentralstelle für Wohlfahrtsunternehmen) sowie den Bestimmungen der Statuten. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft (SGG).

#### Konsolidierungskreis

Die SGG kontrolliert die kantonalen oder regionalen Gemeinnützigen Gesellschaften weder rechtlich noch tatsächlich. Die kantonalen oder regionalen Gemeinnützigen Gesellschaften sind autonom. Sie werden deshalb nicht konsolidiert.

Auf das selbständige Jützische Legat und die selbständigen Stiftungen (Luchsinger-Haggenmacher-Stiftung, Sylvia & Oskar Sieber-Stiftung, Orphelina-Stiftung und Hans und Hulda Klinger-Stiftung) hat die SGG keinen beherrschenden Einfluss, obwohl sie diese verwaltet. Sie werden deshalb ebenfalls nicht in die Rechnung der SGG mit einbezogen.

#### Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Sofern bei den nachfolgend erwähnten Bilanzpositionen nicht anders erwähnt, erfolgt die Bewertung zu Marktwerten. Die Buchhaltung wird in Schweizer Franken (CHF) geführt. Bestände in fremder Währung werden am Bilanzstichtag zu aktuellen Kursen umgerechnet. Unter dem Jahr werden zur Umrechnung Durchschnittskurse verwendet.

#### Flüssige Mittel

Die flüssigen Mittel sind zu Nominalwerten bilanziert und enthalten Kassenbestände, Guthaben bei PostFinance und Banken sowie Geldanlagen mit einer Laufzeit von höchstens drei Monaten.

#### Übrige kurzfristige Forderungen

Forderungen werden zum Nominalwert abzüglich betriebswirtschaftlich notwendiger Wertberichtigungen bilanziert. Konkrete Ausfallrisiken werden einzeln berücksichtigt. Nicht mehr einbringbare Forderungen werden als Verlust abgeschrieben.

### Principes d'établissement des comptes

#### Bases de présentation des comptes

Les présents comptes ont été établis en application des Swiss GAAP RPC fondamentales et RPC 21 (Recommandations relatives à la présentation des comptes). Ils sont conformes au Code suisse des obligations, aux dispositions de la Fondation ZEW0 (service suisse de certification pour les organisations d'utilité publique), ainsi qu'aux statuts de la Société. Les présents comptes annuels reflètent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats de la Société suisse d'utilité publique (SSUP).

#### Périmètre de consolidation

La SSUP n'exerce aucun contrôle sur les sociétés d'utilité publique cantonales et régionales, ni juridiquement, ni dans les faits. Les sociétés d'utilité publique cantonales et régionales sont autonomes. C'est pourquoi elles ne sont pas consolidées.

Par ailleurs, la SSUP n'a pas d'influence dominante ni sur le legs Jütz, ni sur les fondations Luchsinger-Haggenmacher, Sylvia & Oskar Sieber, Orphelina et Hans & Hulda Klinger, entités autonomes que la SSUP ne fait qu'administrer. Par conséquent, ces entités n'entrent pas non plus dans les comptes de la SSUP.

#### Principes d'établissement du bilan et d'évaluation

L'évaluation se fonde sur les valeurs de marché, sauf mention contraire dans les notes ci-dessous relatives à certains postes du bilan. La comptabilité se tient en francs suisses. Les positions en monnaies étrangères sont converties en francs suisses (CHF) à la date de clôture du bilan, aux cours actuels. Durant l'année, les cours moyens sont utilisés pour la conversion.

#### Liquidités

Les liquidités figurent au bilan pour leurs valeurs nominales. Elles regroupent les espèces en caisse, les avoirs auprès de PostFinance et des banques, ainsi que les placements à moins de trois mois.

#### Autres créances à court terme

Les créances figurent au bilan pour leurs valeurs nominales diminuées des corrections nécessaires à une gestion rationnelle. Les risques de défaillance sont évalués et comptabilisés individuellement. Les créances irrécouvrables sont inscrites aux pertes.

**Sachanlagen**

Die Liegenschaftswerte werden auf der Basis von unabhängigen Schätzungen eingesetzt. Die Mietobjekte werden periodisch – grundsätzlich alle fünf Jahre – neu bewertet, die Schätzungen stützen sich im Wesentlichen auf den Ertragswert ab. Das von der SGG selbst genutzte Haus an der Schaffhauserstrasse 7 in Zürich sowie die Landparzelle in Männedorf werden zu Anschaffungswerten abzüglich notwendiger Abschreibungen ausgewiesen.

Die übrigen Sachanlagen werden ab CHF 10000 aktiviert und in den Folgejahren vom jeweiligen Restwert abgeschrieben. Zu Kontrollzwecken wird ein Sachanlagespiegel geführt. Die restlichen Anschaffungen werden direkt über den Sachaufwand bzw. den übrigen Geschäftsaufwand gebucht.

Die jährlichen Abschreibungssätze betragen bei den Einrichtungen 25% und bei EDV/Büromaschinen 50% vom jeweiligen Restbuchwert.

**Finanzanlagen**

Wertschriften werden zu Marktwerten, Darlehen und langfristige Forderungen zu Nominalwerten unter Abzug allfälliger Wertbeeinträchtigungen bilanziert.

**Kurzfristige verzinsliche und übrige kurzfristige Verbindlichkeiten**

Diese Position umfasst Kreditoren, vom Vorstand bzw. von der Zentralkommission beschlossene, noch nicht ausbezahlte Zuwendungen sowie Kontokorrentverpflichtungen gegenüber der Orphelina-Stiftung, der Klinger-Stiftung und der Luchsinger-Haggenmacher-Stiftung, die zu Nominalwerten bilanziert sind.

**Fonds- und Organisationskapital**

Die zweckgebundenen Fonds sowie die zweckfreien Fonds «nur Anlageerfolg zur Verwendung» sind als Fondskapital, die Fonds ohne Verfügungseinschränkungen (freie Fonds) als Position des Organisationskapitals ausgewiesen. In der Betriebsrechnung werden die per Stichtag auf Obligationen ausgewiesenen Marchzinsen verbucht. Die SGG verrechnet den internen Fonds sowie den eigenständigen Stiftungen einen Verwaltungskostenbeitrag. Den einzelnen Projekten und Programmen werden die im Berichtsjahr effektiv angefallenen Kosten verrechnet.

**Personalaufwand**

Der Personalaufwand wird verursachergerecht den Programmen, Projekten, Zuwendungen und der Administration zugerechnet. Die für die Fonds und die selbständigen Stiftungen erbrachten Leistungen werden mit einem pauschalen Verwaltungskostenbeitrag verrechnet.

**Immobilisations corporelles**

La valeur des biens-fonds est basée sur des estimations indépendantes. Dans le cas des immeubles loués, ces estimations sont effectuées périodiquement, en principe tous les cinq ans; elles se fondent surtout sur la valeur de rendement. L'immeuble sis à la Schaffhauserstrasse 7 à Zurich, et la parcelle de terrain sise à Männedorf figurent dans les comptes pour leur valeur d'acquisition, déduction faite des amortissements nécessaires.

Les autres immobilisations corporelles supérieures à CHF 10000 sont systématiquement inscrites à l'actif du bilan pour être amorties au cours des années suivantes sur la valeur résiduelle; à des fins de contrôle, un tableau des immobilisations corporelles est créé.

Les taux d'amortissement sont les suivants: 25 % de la valeur résiduelle pour les installations et 50 % pour l'informatique et les machines de bureau.

**Immobilisations financières**

Les papiers valeurs figurent au bilan pour leurs valeurs de marché; les prêts et les créances à long terme y sont inscrits à leurs valeurs nominales, déduction faite d'éventuelles pertes de valeur.

**Engagements à court terme portant intérêts et autres engagements à court terme**

Ce poste comprend des créanciers, des fonds alloués par le Comité exécutif ou la Commission centrale mais non versés, ainsi que des sommes dues par comptes courants aux fondations Orphelina, Klinger et Luchsinger-Haggenmacher. Ces engagements figurent au bilan pour leurs valeurs nominales.

**Capital des fonds et Capital de l'organisation**

Les fonds affectés et les fonds non affectés dont le seul résultat de placement est disponible sont regroupés au poste «Capital des fonds». Les fonds à disposition illimitée (fonds libres) figurent sous «Capital de l'organisation». Au compte d'exploitation, les intérêts des obligations sont comptabilisés pro rata temporis. La SSUP impute à l'interne une contribution générale aux frais administratifs aux divers fonds ainsi qu'aux fondations autonomes, alors qu'elle répartit les frais effectifs de l'exercice selon leur origine sur les programmes et projets.

**Frais de personnel**

Les frais de personnel sont répartis selon leur origine sur les postes de programmes, projets, contributions et administration. Les prestations fournies pour les fonds et les fondations autonomes sont comptabilisées sous la forme d'une contribution globale aux frais administratifs.



### **Infrastruktur**

Der Aufwand für die Benützung der Infrastruktur wird aufgrund der geleisteten Arbeitsstunden den Programmen, Projekten, Zuwendungen und der Administration zugerechnet.

### **Zuwendungen und Beiträge an Forschungsprojekte, die mehrere Geschäftsjahre betreffen**

Zuwendungen und Beiträge an Forschungsprojekte, die in mehreren Tranchen ausbezahlt werden und an Bedingungen geknüpft sind, werden im Zeitpunkt der Auszahlung verbucht, d.h., es werden keine Rückstellungen gebildet. Diese Zuwendungen und Beiträge sowie die bereits getätigten Zahlungen werden im Anhang ausgewiesen. Alle übrigen Zuwendungen und Beiträge werden in demjenigen Geschäftsjahr als Aufwand verbucht, in dem sie beschlossen werden.

### **Rundungsdifferenzen**

Die vorliegende Jahresrechnung kann auf Grund fehlender Komma-Stellen, Rundungsdifferenzen im Rahmen von +/- CHF 1.– aufweisen.

### **Infrastructure**

Les charges liées à l'utilisation de l'infrastructure sont réparties sur la base des heures de travail effectuées sur les programmes, projets, contributions et administration.

### **Contributions à des projets de recherche concernant plusieurs exercices**

Les contributions versées en plusieurs tranches à des projets de recherche et liées à certaines conditions, sont comptabilisées au moment des versements (sans constitution de provisions). Un résumé de ces contributions et des versements déjà effectués figure dans l'annexe. Toutes les autres contributions sont imputées aux charges de l'exercice durant lequel elles ont été décidées.

### **Différences d'arrondi**

En raison de décimales omises, les présents comptes annuels peuvent présenter des différences d'arrondi de l'ordre de  $\pm$  CHF 1.–.

## Erläuterungen zur Bilanz | Commentaires relatifs au bilan

### 1) Sachanlagen | Immobilisations corporelles

	Grundstücke   Terrains	Liegenschaften zur Eigennutzung   Immeubles à usage propre	Renditeliegen- schaften   Immeubles de rendement	Übrige Sachanla- gen   Autres immobilisations corporelles	Total
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
<b>Nettobuchwerte 1.1.2017</b>					
<b>Valeur comptable nette au 1.1.2017</b>	<b>220 000</b>	<b>900 000</b>	<b>26 400 000</b>	<b>13 800</b>	<b>27 533 800</b>
Anschaffungs-/Herstellungskosten bzw. aktuelle Bruttowerte   Frais d'acquisition/de fabrication ou valeurs brutes actuelles					
Stand 1.1.2017   Situation au 1.1.2017	220 000	900 000	26 400 000	64 353	27 584 353
Zugänge   Acquisitions				52 916	52 916
Veränderung von aktuellen Werten   Augmentation/diminution des valeurs					
Abgänge   Cessions				–	–
Stand 31.12.2017   Situation au 31.12.2017	220 000	900 000	26 400 000	117 269	27 637 269
Kumulierte Wertberichtigungen   Corrections cumulées des valeurs					
Stand 1.1.2017   Situation au 1.1.2017				–50 553	–50 553
Planmässige Abschreibungen   Amortissements courants				–21 116	–21 116
Abgänge   Cessions				–	–
Stand 31.12.2017   Situation au 31.12.2017				–71 669	–71 669
<b>Nettobuchwerte 31.12.2017</b>					
<b>Valeur comptable nette au 31.12.2017</b>	<b>220 000</b>	<b>900 000</b>	<b>26 400 000</b>	<b>45 600</b>	<b>27 565 600</b>
Anschaffungs-/Herstellungskosten bzw. aktuelle Bruttowerte   Frais d'acquisition/de fabrication ou valeurs brutes actuelles					
Stand 1.1.2018   Situation au 1.1.2018	220 000	900 000	26 400 000	117 269	27 637 269
Zugänge   Acquisitions				64 390	64 390
Veränderung von aktuellen Werten   Augmentation/diminution des valeurs					
Abgänge   Cessions				–	–
Stand 31.12.2018   Situation au 31.12.2018	220 000	900 000	26 400 000	181 659	27 701 659
Kumulierte Wertberichtigungen   Corrections cumulées des valeurs					
Stand 1.1.2018   Situation au 1.1.2018				–71 669	–71 669
Planmässige Abschreibungen   Amortissements courants				–29 300	–29 300
Abgänge   Cessions				–	–
Stand 31.12.2018   Situation au 31.12.2018				–100 969	–100 969
<b>Nettobuchwerte 31.12.2018</b>					
<b>Valeur comptable nette au 31.12.2018</b>	<b>220 000</b>	<b>900 000</b>	<b>26 400 000</b>	<b>80 690</b>	<b>27 600 690</b>

1.1) Sachanlagen im freien Anlagevermögen   Immobilisations corporelles du capital immobilisé libre	31.12.2018	31.12.2017
<b>Eigene Mittel   Fonds propres</b>	CHF	CHF
Grundstück auf der Rigi   Bien-fonds Rigi	20 000	20 000
Grünaustrasse 6, Grüt-Gossau	2 690 000	2 690 000
Fabrikstrasse 9, Sirmach TG	6 000 000	6 000 000
H. Hahnloser-Str. 9/11, Winterthur	9 260 000	9 260 000
Mobilien, EDV, Büromaschinen (Restwert nach Abschreibungen)   Mobilier, informatique et machines de bureau (valeur résid. après amort.)	80 690	45 600
<b>Total Eigene Mittel   Fonds propres</b>	<b>18 050 690</b>	<b>18 015 600</b>
<b>Freie Fonds: A. &amp; R. Knechtli-Fonds   Fonds libres: fonds A. &amp; R. Knechtli</b>		
Goldhaldenstrasse 3, Zollikon	3 200 000	3 200 000
Greifenseestrasse 15, Zürich	2 200 000	2 200 000
Pelikanstrasse 12/14, Wettingen	3 050 000	3 050 000
<b>Total Freie Fonds: A. &amp; R. Knechtli-Fonds   Fonds libres: fonds A. &amp; R. Knechtli</b>	<b>8 450 000</b>	<b>8 450 000</b>
<b>Total Sachanlagen im freien Anlagevermögen   Total immobilisations corporelles du capital immobilisé libre</b>	<b>26 500 690</b>	<b>26 465 600</b>

1.2) Sachanlagen im zweckgebundenen Anlagevermögen   Immobilisations corporelles affectées à un but spécifique	31.12.2018	31.12.2017
	CHF	CHF
Raths-Fonds   Fonds Raths, Schaffhauserstrasse 7, Zürich	900 000	900 000
Baltischweiler-Fonds   Fonds Baltischweiler, Parzellen in Männedorf	200 000	200 000
<b>Total Sachanlagen im zweckgebundenen Anlagevermögen   Immobilisations corporelles affectées à un but spécifique</b>	<b>1 100 000</b>	<b>1 100 000</b>

## 2) Finanzanlagen und Beteiligungen | Placement financiers et Participations

	31.12.2018	31.12.2017
	CHF	CHF
Obligationen, Depotwert   Obligations, valeur de dépôt	1 950 494	2 276 528
Aktien, Depotwert   Actions, valeur de dépôt	30 716 508	33 424 410
Edelmetalle   Métaux précieux	1 296 480	1 307 040
Darlehen   Prêts	464 360	274 720
Beteiligung Five Up Community AG, Stammanteile GmbH   Participation Five Up Community AG, parts de Sàrl	20 000	0
<b>Total Finanzanlagen und Beteiligungen   Placements financiers et Participations</b>	<b>34 447 842</b>	<b>37 282 698</b>

Davon | Dont:

2.1) Finanzanlagen im freien Anlagevermögen   Total immobilisations à disposition libre	8 766 039	3 434 332
2.2) Finanzanlagen im zweckgebundenen Anlagevermögen   Immobilisations affectées à un but déterminé	25 661 803	33 848 366
<b>Total Finanzanlagen   Placements financiers</b>	<b>34 427 842</b>	<b>37 282 698</b>

## 3) Kurzfristige Verbindlichkeiten | Dettes à court terme

### 3.1) Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten | Dettes à court terme portant intérêt

Orphelina-Stiftung, Verrechnungskonto   Fondation Orphelina, compte de compensation	84 759	1 222 654
Klinger-Stiftung, Verrechnungskonto   Fondation Klinger, compte de compensation	25 214	339 189
Luchsinger-Haggenmacher-Stiftung, Verrechnungskonto Fondation   Luchsinger-Haggenmacher, compte de compensation	71 067	1 419 159
<b>Total Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten   Dettes à court terme portant intérêt</b>	<b>181 039</b>	<b>2 981 003</b>

### 3.2) Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten | Autres dettes à court terme

Bewilligte und gesprochene, noch nicht ausbezahlte Beiträge und Zuwendungen | Subsidies et contributions alloués, non versés

- Institutionen   Organisations:	28 680	75 000
- Projekte/Programme   Projets/programmes		
- SeitenWechsel, Anteil Sozialinstitutionen   transfaire, part institutions sociales	61 900	44 700
- Übrige   Autres	16 358	102 298
<b>Total Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten   Autres dettes à court terme</b>	<b>106 938</b>	<b>221 998</b>

## Erläuterungen zur Erfolgsrechnung | Commentaires relatifs au compte d'exploitation

<b>4) Anlageerfolg   Résultat des placements</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
<b>4.1) Liegenschaftserfolg   Produits de l'actif immobilier</b>	CHF	CHF
Mieteinnahmen   Recettes locatives	1 323 107	1 259 065
Liegenschaftsaufwand   Charges immobilières	-310 578	-319 791
<b>Total Liegenschaftserfolg   Total produits de l'actif immobilier</b>	<b>1 012 529</b>	<b>939 274</b>

<b>4.2) Finanzerfolg   Produit financier</b>		
<b>Finanzerfolg   Produit financier</b>	-2 129 269	4 981 368
<b>Total Anlageerfolg   Total résultat des placements</b>	<b>-1 116 740</b>	<b>5 920 642</b>

Zuweisung/Entnahme des Anlageerfolgs   Prélèvement résultat des placements		
- an/aus Fonds mit eingeschränkter Verwendung   aux/des fonds à utilisation restreinte	-856 317	2 338 822
- an freie Fonds   aux fonds non affectés	-507 162	1 722 902
- an eigene Mittel   aux fonds propres	246 739	1 858 918
<b>Total Zuweisungen/Entnahme   Total attributions/prélèvements</b>	<b>-1 116 740</b>	<b>5 920 642</b>

## 5) Dienstleistungserfolg | Résultat des prestations de service

Verrechnung an   Compensation à		
Zweckgebundene Fonds   Fonds affectés	-	74 463
Freie Fonds   Fonds non affectés	-	65 537
Stiftungen   Fondations	26 500	26 500
<b>Total Dienstleistungserfolg   Résultat des prestations de service</b>	<b>26 500</b>	<b>166 500</b>

## 6) Aufwand für Leistungen und Administration | Frais prestations et administration

Den Programmen und Projekten werden alle Personal- und Infrastrukturkosten direkt belastet. | Les frais de personnel et charges d'infrastructure sont directement imputés aux programmes et projets respectifs.

### Zusammenfassung des Aufwandes nach Aufwandarten | Tableau des charges suivant catégories

	<b>Leistungen 2018 Frais prestations 2018</b>	<b>Administration 2018 Frais admin. 2018</b>	<b>Total 2018</b>	<b>Total 2017</b>
	CHF	CHF	CHF	CHF
Div. direkter Aufwand Zuwendungen   Frais div. directs liés aux contributions	-1 113 140	-	<b>-1 113 140</b>	<b>-1 033 639</b>
Div. direkter Aufwand Programme und Projekte   Frais div. directs des programmes et projets	-47 770	-	<b>-47 770</b>	<b>-111 365</b>
<i>Davon direkte zurechenbare Abschreibungen   Dont amortissements directement imputables</i>	<i>21 100</i>	<i>-</i>	<i>21 100</i>	<i>-</i>
Div. direkter Aufwand Kommunikation und Publikation   Frais div. directs liés à la communication/publication	-	-59 612	<b>-59 612</b>	<b>-72 855</b>
Personalaufwand   Frais de personnel	-912 338	-479 095	<b>-1 391 433</b>	<b>-1 410 698</b>
Reise- und Sitzungsaufwand   Frais de déplacements et de réunions	-	-54 776	<b>-54 776</b>	<b>-58 134</b>
Sachaufwand   Frais de fonctionnement	-72 117	-33 596	<b>-105 713</b>	<b>-106 621</b>
Übriger Geschäftsaufwand   Autres frais	-112 962	-61 908	<b>-174 870</b>	<b>-207 365</b>
<b>Abschreibungen   Amortissements</b>	<b>-5 594</b>	<b>-2 606</b>	<b>-8 200</b>	<b>-21 116</b>
<b>Total Aufwand für Leistungen und Administration   Total frais prestations et administration</b>	<b>-2 242 820</b>	<b>-691 593</b>	<b>-2 955 513</b>	<b>-3 021 793</b>

6.1) Kommunikation und Publikationen | Communication et publications

	2018	2017
	CHF	CHF
Direkter Aufwand   Charges directes	-59 612	-72 855
Personalaufwand   Frais de personnel	-92 554	-70 546
Infrastrukturkosten   Frais d'infrastructure	-18 492	-17 511
<b>Total Kommunikation und Publikationen   Communication et publications</b>	<b>-170 658</b>	<b>-160 912</b>

6.2) Aufwand für Programme und Projekte | Charges programmes et projets

(nach Umlage der Personal- und Infrastrukturkosten) | (après répartition des frais de personnel et d'infrastructure)

<b>- SeitenWechsel   transfaire (Deutschschweiz/Romandie)   (Suisse alémanique/romande)</b>	<b>-105 873</b>	<b>-125 953</b>
<b>- Job Caddie</b>	<b>-239 652</b>	<b>-261 211</b>
<b>- Forschung Freiwilligkeit   Recherche bénévolat</b>		
Forschungsbeiträge   Contributions pour recherches	-2 520	-88 915
Freiwilligenmonitor   Observatoire du bénévolat	-29 423	-14 233
Tagungen, Publikationen   Congrès, publications	-13 604	24 878
Diverse Kosten (Umlagen)   Frais divers (répartition)	-44 367	-84 573
Freiwilligen App Five UP   Application Five Up	-751	-
<b>Total Forschung Freiwilligkeit   Total Recherche Bénévolat</b>	<b>-90 665</b>	<b>-162 842</b>
<b>- Rütli   Grütlì</b>	<b>-311 731</b>	<b>-167 888</b>
<b>- Generationenplattform intergeneration.ch   Plateforme intergeneration.ch</b>	<b>-270 478</b>	<b>-279 967</b>
<b>- CHymne</b>	<b>-15 956</b>	<b>-98 475</b>
<b>- Zivilgesellschaftliches Engagement im Asylbereich   Engagement de la société civile en matière d'asile</b>	<b>-</b>	<b>-47 813</b>
<b>- Kohäsion   cohésion</b>	<b>-26 142</b>	<b>-4 512</b>
<b>Total Aufwand für Programme und Projekte   Total des charges de programmes et projets</b> (inkl. Personal- und Infrastrukturkosten   Frais de personnel et d'infrastructure inclus)	<b>-1 060 497</b>	<b>-1 148 661</b>

## 7) Personalaufwand

Die Geschäftsstelle beschäftigt per Ende des Berichtsjahres – inkl. Programme und Projekte – 16 Personen (Vorjahr 15), darunter eine/n Lernende/n, mit insgesamt 1 090 Stellenprozenten (Vorjahr 1 050%). Der gesamte Personalaufwand beläuft sich auf CHF 1 391 433 (Vorjahr CHF 1 390 300).

## 8) Weitere Angaben

### Personalvorsorgeverpflichtungen

Es besteht eine Anschlussvereinbarung mit der Pensionskasse der Stadt Zürich. Per 31.12.2018 beträgt die Verpflichtung gegenüber der Pensionskasse CHF 0 (Vorjahr CHF 0.)

### Entschädigungen an Mitglieder der leitenden Organe

Das Präsidium wird mit einer Spesenpauschale von CHF 12 000 (Vorjahr CHF 12 000) entschädigt. Dieser Betrag fliesst in den zweckgebundenen Präsidenten-Fonds, der für Personen in Not verwendet wird. Den übrigen Mandatären werden die effektiv angefallenen Reisekosten vergütet (2018 total CHF 18 765, Vorjahr CHF 10 322). Da nur eine Person mit der Geschäftsführung betraut ist, wird auf eine Offenlegung dieser Vergütung verzichtet.

### Unentgeltliche Leistungen

Im Berichtsjahr wurden von den Mitgliedern unserer Gremien und von unseren Mandatären wiederum insgesamt deutlich über 6 000 Stunden (wie im Vorjahr) unentgeltliche Arbeit zu Gunsten der SGG und ihrer Aufgaben geleistet.

### Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Es gibt keine Ereignisse nach dem Bilanzstichtag, welche die Jahresrechnung wesentlich beeinflussen.

Die Zentralkommission der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft hat die vorliegende Jahresrechnung am 12. April 2019 zuhanden der Gesellschaftsversammlung genehmigt.

## 7) Frais de personnel

À la fin de l'exercice, 16 personnes étaient au service du Secrétariat – programmes et projets compris – dont un-e apprenti-e, soit un effectif équivalant à 1 090 % de postes (exercice précédent: 1 050 %). Au total, les frais de personnel se sont élevés à CHF 1 391 433 (exercice précédent: CHF 1 390 300).

## 8) Informations complémentaires

### Prévoyance pour le personnel

Il existe un contrat relais avec la Caisse de pension de la ville de Zurich. Envers celle-ci, la SSUP avait un engagement de CHF 0 à la date du 31.12.2018 (exercice précédent CHF 0).

### Indemnités versées à des membres d'organes directeurs

Une indemnité forfaitaire pour frais de CHF 12 000 (exercice précédent CHF 12 000) a été attribuée à la Présidence. Cette somme a été versée au fonds de la Présidence (fonds affecté destiné à secourir des personnes en détresse). Pour les autres mandataires, seuls les frais de déplacement effectifs sont remboursables (au total CHF 18 765 pour 2018, exercice précédent CHF 10 322). Une seule personne étant responsable de la direction de la SSUP, l'indemnité correspondante n'est pas publiée.

### Prestations bénévoles

Au cours de l'exercice, les membres de nos organes et nos mandataires ont effectué au total bien plus de 6 000 (comme l'exercice précédent) heures de travail gratuit pour la SSUP et ses missions.

### Événements postérieurs à la clôture de l'exercice

Aucun événement ayant une influence majeure sur les comptes annuels ne s'est produit depuis la clôture des comptes.

La Commission centrale de la Société suisse d'utilité publique a approuvé les présents comptes annuels le 12 avril 2019 à l'intention de l'Assemblée générale.

## 9a) Veränderung des Kapitals per 31.12.2018 (Details) | Variations du capital au 31.12.2018 (détails)

**Fondskapital | Capital fonds** (Fonds mit eingeschränkter Verwendung | Fonds à utilisation restreinte)

	Bestand   Solde au 1.1.2018	Schenkungen   Dons	Anlageerfolg   Résultat des placements <sup>1)</sup>	Entnahmen   Prélèvements	Transfer   Transfert <sup>2)</sup>	Bestand   Solde au 31.12.2018
<b>Zweckgebundene Fonds   Fonds affectés à des buts déterminés</b>						
Nur Anlageerfolg zur Verwendung   Disponibilité des seuls intérêts						
<b>Spezielle gemeinnützige Zwecke   Buts d'utilité publique spéciaux</b>						
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Christine & Wilhelm Bosch-Fonds	5 828 463	–	–198 885	–20 000	–	5 609 578
Georges Claraz-Fonds	693 472	–	–	–	–693 472	–
Emil Zimmermann-Fonds	103 937	–	–	–	–103 937	–
	<b>6 625 871</b>	<b>–</b>	<b>–198 885</b>	<b>–20 000</b>	<b>–797 409</b>	<b>5 609 578</b>
<b>Einzelhilfe   Aide individuelle</b>						
Henry und Hedy Schubiger-Plüss-Fonds	76 105	–	–	–	–76 105	–
Emil Zimmermann-Fonds	79 277	–	–	–	–79 277	–
Otto Bébié-Fonds	44 229	–	–	–	–44 229	–
	<b>199 612</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–199 612</b>	<b>–</b>
<b>Hilfe im Berggebiet   Aide en région montagnaise</b>						
Hans Kreis-Fonds	2 038 268	–	–	–	–2 038 268	–
Dr. Fritz Bek-Fonds	338 923	–	–	–	–338 923	–
<b>Fonds einer Ungenannten   Fonds d'une personne anonyme:</b>						
- Erholungshilfe für Mütter   Aide au rétablissement pour les mères	204 359	–	–	–	–204 359	–
- Hilfe an die Bergbevölkerung   Aide à la population montagnarde	142 439	–	–	–	–142 439	–
Fonds eines Ungenannten   Fonds d'une personne anonyme	217 603	–	–	–	–217 603	–
Adolf Vollenweider-Fonds	109 710	–	–	–	–109 710	–
Carl Breny-Fonds	93 972	–	–	–	–93 972	–
	<b>3 145 272</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–3 145 272</b>	<b>–</b>
<b>Total Fonds «Nur Anlageerfolg zur Verwendung»   «seul résultat de placement à disposition»</b>	<b>9 970 755</b>	<b>–</b>	<b>–198 885</b>	<b>–20 000</b>	<b>–4 142 293</b>	<b>5 609 578</b>



	Bestand   Solde au 1.1.2018	Schenkungen   Dons	Anlageerfolg   Résultat des placements <sup>1)</sup>	Entnahmen   Prélèvements	Transfer   Transfert <sup>2)</sup>	Bestand   Solde au 31.12.2018
<b>Anlageerfolg und Kapital zur Verwendung   Résultat de placement et capital à disposition</b>						
<b>Spezielle gemeinnützige Zwecke   Buts d'utilité publique spéciaux</b>	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Fond Geschwister Baltischweiler	15 228 090	–	–497 206	–556 068	–	14 174 815
Dr. S. & M. Popper-von-Arx-Fonds	3 463 296	–	–118 557	–	–	3 344 739
Max Raths-Fonds	3 082 756	–	–21 805	–	–	3 060 951
Legat «ungenannt 1»	319 792	–	–	–	–319 792	–
Fonds aus Präsidenten-Spesenpauschale	131 423	12 000	–4 499	–	–	138 924
Nachlass Ernst Tanner	265 714	–	–9 096	–	–	256 618
	<b>22 491 071</b>	<b>12 000</b>	<b>–651 164</b>	<b>–556 068</b>	<b>–319 792</b>	<b>20 976 047</b>
<b>Einzelhilfe   Aide individuelle</b>						
Legat Armin Huber	1 636 075	–	–	–119 747	–1 516 328	–
Ernst Hager-Fonds (Grabunterhalt)	3 645	–	–	–	–3 645	–
Schenkung Oetiker/Vögeli	192 448	–	–6 269	–10 000	–	176 179
	<b>1 832 168</b>	<b>–</b>	<b>–6 269</b>	<b>–129 747</b>	<b>–1 519 973</b>	<b>176 179</b>
<b>Hilfe im Berggebiet   Aide en région montagnaise</b>						
Hans Weinmann-Fonds	29 163	–	–	–	–29 163	–
Legat Kurt Wetzel IIg	21 416	–	–	–	–21 416	–
	<b>50 579</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–50 579</b>	<b>–</b>
<b>Total Fonds «Anlageerfolg und Kapital zur Verwendung»   Total fonds «Intérêts et capital à disposition»</b>	<b>24 373 817</b>	<b>12 000</b>	<b>–657 433</b>	<b>–685 816</b>	<b>–1 890 344</b>	<b>21 152 225</b>

**Zweckfreie Fonds | Fonds non affectés**

Nur Anlageerfolg zur Verwendung | Disponibilité du seul résultat de placement

<b>Sammelfonds (Details siehe nächste Seite)   Fonds collecteurs (Détails voir page suivant)</b>	<b>603 793</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–603 793</b>	<b>–</b>
<b>Total Fondskapital   Total capital fonds</b>	<b>34 948 366</b>	<b>12 000</b>	<b>–856 317</b>	<b>–705 816</b>	<b>–6 636 430</b>	<b>26 761 803</b>

**Organisationskapital | Capital de l'organisation**

**Freie Fonds | Fonds à disposition libre**

	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Arthur und Rosa Knechtli-Fonds	22 394 659	–	–177 598	–1 422 867	–	20 794 195
Legat Elisabeth Ebner-Kesselring	4 554 781	–	–155 921	–	–	4 398 860
Legat Alice Hardmeier-Benz	3 646 369	–	–124 853	906	–	3 522 422
Legat Viktor Bohren	1 425 236	–	–48 789	–	–	1 376 446
Legat Rudolf von Ballmoos	302 141	–	–	–	–302 141	–
Legat Hermann Tobler	42 650	–	–	–	–42 650	–
<b>Total freie Fonds   Total fonds à disposition libre</b>	<b>32 365 836</b>	<b>–</b>	<b>–507 162</b>	<b>–1 421 960</b>	<b>–344 791</b>	<b>30 091 923</b>

	Bestand   Solde au 1.1.2018	Schenkungen   Dons	Anlageerfolg   Résultat des placements <sup>1)</sup>	Entnahmen   Prélèvements	Transfer   Transfert <sup>2)</sup>	Bestand   Solde au 31.12.2018
<b>Eigene Mittel   Fonds propres</b>	<b>16 654 664</b>	-	-	-439 884	6 981 221	<b>23 196 001</b>
<b>Total Organisationskapital   Total capital de l'organisation</b>	<b>49 020 500</b>	-	-507 162	-1 861 844	6 636 430	<b>53 287 924</b>

<sup>1)</sup> Total aus Finanz- und Liegenschaftserfolg | Total produit financier et produits des immeubles

<sup>2)</sup> Entnahme gemäss Fondszweck zur Finanzierung der SGG-Aktivitäten | Prélèvement conforme au but du fonds, pour le financement des activités de la SSUP

#### Sammelfonds | Fonds collecteur

Die «zweckfreien Fonds, nur Anlageerfolg zur Verwendung» werden seit 2010 zum «Sammelfonds» zusammengefasst und beinhalten die folgenden Fonds und Legate | Les «Fonds à disposition libre, disponibilité du seul résultat de placement» sont, depuis 2010, regroupés sous «Fonds collecteur». Ce poste comprend les fonds et legs suivants:

Legat Otto Plüss, Heinrich Huber-Fonds, Emil Rothpeltz-Fonds, Legat Alcide Birbaum, Sophie und Ferdinand Weidmann-Egli-Fonds, Heinrich Krause-Senn-Fonds, Legat Fritz Weilenmann.

Die Anlageerfolge dieses Sammelfonds werden gemeinsam den SGG-eigenen Aktivitäten zugewiesen. | Les produits de ce fonds collecteur sont alloués de concert aux activités propres de la SSUP.

## 9b) Veränderung des Kapitals per 31.12.2017 (Details) | Variations du capital au 31.12.2017 (détails)

**Fondskapital | Capital fonds** (Fonds mit eingeschränkter Verwendung | Fonds à utilisation restreinte)

	Bestand   Solde au 1.1.2017	Schenkungen   Dons	Anlageerfolg   Résultat des placements <sup>1)</sup>	Entnahmen   Prélèvements	Transfer   Transfert <sup>2)</sup>	Bestand   Solde au 31.12.2017
<b>Zweckgebundene Fonds   Fonds affectés à des buts déterminés</b>						
Nur Anlageerfolg zur Verwendung   Disponibilité des seuls intérêts						
<b>Spezielle gemeinnützige Zwecke   Buts d'utilité publique spéciaux</b>						
	CHF		CHF	CHF		CHF
Christine & Wilhelm Bosch-Fonds	5 578 258	–	390 205	–140 000	–	5 828 463
Georges Claraz-Fonds	647 011	–	46 461	–	–	693 472
Emil Zimmermann-Fonds	96 973	–	6 964	–	–	103 937
	<b>6 322 242</b>	<b>–</b>	<b>443 629</b>	<b>–140 000</b>	<b>–</b>	<b>6 625 871</b>
<b>Einzelhilfe   Aide individuelle</b>						
Henry und Hedy Schubiger-Plüss-Fonds	71 006	–	5 099	–	–	76 105
Emil Zimmermann-Fonds	73 966	–	5 311	–	–	79 277
Otto Bébié-Fonds	49 784	–8 500	2 946	–	–	44 229
	<b>194 756</b>	<b>–8 500</b>	<b>13 356</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>199 612</b>
<b>Hilfe im Berggebiet   Aide en région montagneuse</b>						
Hans Kreis-Fonds	1 901 708	–	136 560	–	–	2 038 268
Dr. Fritz Bek-Fonds	326 822	–	22 685	–10 584	–	338 923
<b>Fonds einer Ungenannten:</b>						
- Erholungshilfe für Mütter	201 209	–	13 670	–10 520	–	204 359
- Hilfe an die Bergbevölkerung	136 721	–	9 535	–3 817	–	142 439
Fonds eines Ungenannten	209 189	–	14 566	–6 153	–	217 603
Adolf Vollenweider-Fonds	105 541	–	7 344	–3 175	–	109 710
Carl Breny-Fonds	90 894	–	6 289	–3 211	–	93 972
	<b>2 972 083</b>	<b>–</b>	<b>210 649</b>	<b>–37 460</b>	<b>–</b>	<b>3 145 272</b>
<b>Total Fonds «Nur Anlageerfolg zur Verwendung»   «seul résultat de placement à disposition»</b>	<b>9 489 081</b>	<b>–8 500</b>	<b>667 634</b>	<b>–177 460</b>	<b>–</b>	<b>9 970 755</b>

	Bestand   Solde au 1.1.2017	Schenkungen   Dons	Anlageerfolg   Résultat des placements <sup>1)</sup>	Entnahmen   Prélèvements	Transfer   Transfert <sup>2)</sup>	Bestand   Solde au 31.12.2017
<b>Anlageerfolg und Kapital zur Verwendung   Résultat de placement et capital à disposition</b>						
<b>Spezielle gemeinnützige Zwecke   Buts d'utilité publique spéciaux</b>						
Fonds Geschwister Baltischweiler	14 555 939	–	1 005 713	–333 562	–	15 228 090
Dr. S. & M. Popper-von Arx-Fonds	3 231 263	–	232 033	–	–	3 463 296
Max Raths-Fonds	2 863 212	–	219 544	–	–	3 082 756
Legat «ungenannt 1»	308 387	–	21 405	–10 000	–	319 792
Fonds aus Präsidenten-Spesenpauschale	111 422	12 000	8 001	–	–	131 423
Nachlass Ernst Tanner	262 943	–	17 771	–15 000	–	265 714
	<b>21 333 166</b>	<b>12 000</b>	<b>1 504 467</b>	<b>–358 562</b>	<b>–</b>	<b>22 491 071</b>

<b>Einzelhilfe   Aide individuelle</b>						
Legat Armin Huber	1 935 379	–	108 769	–408 074	–	1 636 075
Ernst Hager-Fonds (Grabunterhalt)	3 401	–	244	–	–	3 645
Schenkung Oetiker/Vögeli	189 575	–	12 873	–10 000	–	192 448
	<b>2 128 355</b>	<b>–</b>	<b>121 886</b>	<b>–418 074</b>	<b>–</b>	<b>1 832 168</b>

<b>Hilfe im Berggebiet   Aide en région montagnaise</b>						
Hans Weinmann-Fonds	30 373	–	1 947	–3 157	–	29 163
Legat Kurt Wetzel-Ilg	22 305	–	1 430	–2 319	–	21 416
	<b>52 677</b>	<b>–</b>	<b>3 377</b>	<b>–5 476</b>	<b>–</b>	<b>50 579</b>
<b>Total Fonds «Anlageerfolg und Kapital zur Verwendung»   Total fonds «Intérêts et capital à disposition»</b>	<b>23 514 198</b>	<b>12 000</b>	<b>1 629 730</b>	<b>–782 111</b>	<b>–</b>	<b>24 373 817</b>

**Zweckfreie Fonds | Fonds non affectés**  
Nur Anlageerfolg zur Verwendung | Disponibilité du seul résultat de placement

<b>Sammelfonds (Details siehe nächste Seite)   Fonds collecteurs (Détails voir page suivant)</b>	<b>577 335</b>	<b>–</b>	<b>41 458</b>	<b>–15 000</b>	<b>–</b>	<b>603 793</b>
--	----------------	----------	---------------	----------------	----------	----------------

<b>Total Fondskapital   Total capital fonds</b>	<b>33 580 614</b>	<b>3 500</b>	<b>2 338 822</b>	<b>–974 571</b>	<b>–</b>	<b>34 948 366</b>
---	-------------------	--------------	------------------	-----------------	----------	-------------------

**Organisationskapital | Capital de l'organisation**

<b>Freie Fonds   Fonds à disposition libre</b>						
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Arthur und Rosa Knechtli-Fonds	20 177 152	–	1 055 010	–	1 162 497	22 394 659
Legat Elisabeth Ebner-Kesselring	4 249 621	–	305 160	–	–	4 554 781
Legat Alice Hardmeier-Benz	3 477 072	–	244 144	–74 847	–	3 646 369
Legat Viktor Bohren	1 329 748	–	95 488	–	–	1 425 236
Legat Rudolf von Ballmoos	281 898	–	20 243	–	–	302 141
Legat Hermann Tobler	39 793	–	2 857	–	–	42 650
<b>Total freie Fonds   Total fonds à disposition libre</b>	<b>29 555 284</b>	<b>–</b>	<b>1 722 902</b>	<b>–74 847</b>	<b>1 162 497</b>	<b>32 365 836</b>

	Bestand   Solde au 1.1.2017	Schenkungen   Dons	Anlageerfolg   Résultat des placements <sup>1)</sup>	Entnahmen   Prélèvements	Transfer   Transfert <sup>2)</sup>	Bestand   Solde au 31.12.2017
--	-----------------------------------	-----------------------	--	-----------------------------	---------------------------------------	----------------------------------

### Eigene Mittel | Fonds propres

<b>Eigene Mittel   Fonds propres</b>	<b>16 654 664</b>	<b>1 040 885</b>	<b>1 858 918</b>	<b>-1 737 306</b>	<b>-1 162 497</b>	<b>16 654 664</b>
--------------------------------------	-------------------	------------------	------------------	-------------------	-------------------	-------------------

<b>Total Organisationskapital   Total capital de l'organisation</b>	<b>46 209 948</b>	<b>1 040 885</b>	<b>3 581 820</b>	<b>-1 812 153</b>	<b>-</b>	<b>49 020 500</b>
---	-------------------	------------------	------------------	-------------------	----------	-------------------

<sup>1)</sup> Total aus Finanz- und Liegenschaftserfolg | Total produit financier et produits des immeubles

<sup>2)</sup> Entnahme gemäss Fondszweck zur Finanzierung der SGG-Aktivitäten | Prélèvement conforme au but du fonds, pour le financement des activités de la SSUP?

### Sammelfonds | Fonds collecteur

Die «zweckfreien Fonds, nur Anlageerfolg zur Verwendung» werden seit 2010 zum «Sammelfonds» zusammengefasst und beinhalten die folgenden Fonds und Legate | Les «Fonds à disposition libre, disponibilité du seul résultat de placement» sont, depuis 2010, regroupés sous «Fonds collecteur». Ce poste comprend les fonds et legs suivants:

Legat Otto Plüss, Heinrich Huber-Fonds, Emil Rothpeltz-Fonds, Legat Alcide Birbaum, Sophie und Ferdinand Weidmann-Egli-Fonds, Heinrich Krause-Senn-Fonds, Legat Fritz Weilenmann.

Die Anlageerfolge dieses Sammelfonds werden gemeinsam den SGG-eigenen Aktivitäten zugewiesen. | Les produits de ce fonds collecteur sont alloués de concert aux activités propres de la SSUP.

## 10) Zuwendungen, die mehrere Geschäftsjahre betreffen | Contributions concernant plusieurs exercices

Zulasten der Fonds bzw. der eigenen Mittel sind folgende Zuwendungen vorgesehen, die noch von Bedingungen abhängig sind: | Le versement des contributions suivantes est prévu, sous réserve de certaines conditions:

Organisation	Zu belastender Fonds bzw. eigene Mittel   A imputer aux fonds ci-dessous ou aux fonds propres	In Aussicht gestellter Betrag   Montant probable	Davon bis 2018 ausbezahlt   Dont montant versé jusqu'en 2018	Davon bis 2017 ausbe- zahlt   Dont montant versé jusqu'en 2017
		CHF	CHF	CHF
SIMG GmbH	Baltischweiler-Fonds	29 700	29 700	10 000
<b>Total zweckgebundene Fonds   Total des fonds affectés</b>		<b>29 700</b>	<b>29 700</b>	<b>10 000</b>

## 11) Beiträge an Projekte Forschung Freiwilligkeit, die mehrere Geschäftsjahre betreffen Contributions à des projets de recherche sur le bénévolat, concernant plusieurs exercices

Zulasten der eigenen Mittel sind folgende Zahlungen für Forschungsprojekte vorgesehen, die noch von Bedingungen abhängig sind | Le versement des contributions suivantes est prévu, sous réserve de certaines conditions:

«Wertekongruenz als Erfolgsfaktor für nachhaltige Freiwilligkeit? - Eine der Bedeutungs-facetten und Wirkmechanismen», Dr. St. Güntert, FHNW	30 000	15 000	15 000
«Engagement bénévole des migrants aux Sénégal», J. Maggi, Université de Genève	60 000	40 000	40 000
«Le bénévolat et le travail salarié en tension» C. Dubuis, Université de Neuchâtel	40 000	40 000	30 000
«Discontinuité dans le bénévolat féminin», C. Togni, EESP Lausanne	40 000	-	-
«Informelle Freiwilligenarbeit», S. Studer, Interface Politikstudien	45 000	30 000	-
<b>Total eigene Mittel   Total fonds propres</b>	<b>215 000</b>	<b>125 000</b>	<b>85 000</b>

## 12) Zuwendungen an Organisationen und Einzelfallhilfe 2018 in CHF | Contributions aux organisations et à l'aide individuelle 2018 en CHF

Alle Zuwendungen an Drittorganisationen und Einzelpersonen erfolgten gemäss den SGG-Förderrichtlinien. | Toutes les contributions versées à des organismes tiers ou des individus ont été accordées conformément aux critères de la SSUP.

Tischlein deck dich	Weiterbildung Abgabestellen-LeiterInnen	75 000
Stapferhaus Lenzburg	Ausstellung «FAKE»	50 000
Dachverband Schweizer Jugendparlamente DSJ	Pilotphase «Leitungsausbildung Jugend + Politik 2018–2021»	20 000
Société vaudoise d'utilité publique SVUP	Spende für soziale Projekte (anlässlich der SGG-GV)	20 000
Milchjugend	Aufbau Jugendzentrum	20 000
Schweizerisches Institut für Männer- und Geschlechterfragen	Studie über Gendergerechtigkeit in Intergenerations-Projekten	19 700
SQWISS GmbH	Video-Kreationen und Inserat in LCH für die Lern-App	16 392
Schweizerisches Jugendschriftenwerk SJW	Publikation «Tell – mein Vater»	11 000
Association découvrir	Programme ProActe	10 000
Association Equilibre	Printmedia-Praktiker-Ausbildung für Flüchtlinge	10 000
Benevol Schweiz	Relaunch benevol-jobs.ch	10 000
Centre de Contact Suisses-Immigrés CCSI	L'Opération Papyrus	10 000
Fachstelle Frauenhandel und Frauenmigration FIZ	Beratungs- und Betreuungsarbeit	10 000
Schweizerische Fachstelle Pflegefamilie SFP	Projekt «Gemeinsam mit und für Pflegefamilien»	10 000
Schweizerische Flüchtlingshilfe SFH	MNA/UMA-Projekt	10 000
Verein Berner Beratungsstelle für Sans-Papiers	Härtefallgesuche	10 000
Verein Züri City Card	Einführung der Züri Card	10 000
Grand Opera Wilhelm Tell	Neupositionierung	9 500
Jungwacht Blauring Schweiz	jubl.konferenz	8 000
Exilia Films	Film «voix d'asile»	7 000
Freiplatzaktion Basel	Projekt «Ankunft im fremden Land»	7 000
Verein CH2021	50 Jahre Stimm- und Wahlrecht für Frauen in der Schweiz	5 100
Association Différences Solidaires	Projet «La Montagne accessible à tous»	5 000
Association les Ateliers du Coeur	Projet «Appli du Coeur»	5 000
Association suisse de parents d'enfants déficients	Projet «All inclusive – un sac à dos rempli de solutions»	5 000
CEVI Schweiz	Erarbeitung der Langzeitstrategie	5 000
Evar Film GmbH	Film über Migranten und Entwicklung	5 000
F-Information	Projekt «Les Soeurs Lumière, femmes et cinéma»	5 000
Familien- und Frauengesundheit FFG	Projekt «Geschwisterkinder»	5 000
Frauzentrale Bern	Projekt «Frauzentrale als sozialpolitische Akteurin»	5 000
Hermes Olympische Spiele	Waldorf 100. Jubiläumsveranstaltung	5 000
SAH Region Basel	Asylparcours in der Schweiz	5 000
Solidarité sans frontières SOSF	10 Jahre Schweiz – Schengen/Dublin	5 000
Stiftung Fernfac	Betreuungsleistung für Menschen mit Beeinträchtigung	5 000
Stiftung für Konsumentenschutz	Pilotprojekt LeihLaden Bern	5 000
Verein Frauen in der Schweiz	100 aussergewöhnliche Frauen in der Schweiz	5 000
Verein Guerillaclassics	Guerillaclassics	5 000
Verein Hörmedienproduktion	Hörmedienproduktion für Blinde, Seh- und Lesebehinderte	5 000
Verein Kinderzirkus Robinson	Robinson Ensemble 2018	5 000

Verein movo	OHRZU Filmfestival	5000
Verein Neue Schweiz	Projekt «Generation Neue Schweiz»	5000
Wirtschaft ist Care	Roundtable-Gespräche	5000
Workcamp Switzerland	Freiwilligeneinsätze	5000
Zerowaste	Sensibilisierungskampagne	5000
Verein Klotten packt aus	Freiwilligen-Theater «100 Gesichter im Scheinwerferlicht»	4989
Verein Zürich tanzt	Choreografen-Ausbildung für Asylsuchende	4000
Association Flag21	Action MigRun: Courir à Porrentruy	3000
Association Tricrochet	Programme Consolide	3000
Migranten helfen Migranten MhM	Familienferien und Kinder Kultur Festival	3000
Schweizerischer Bäuerinnen- und Landfrauenverband	Tag der Hauswirtschaft	3000
Schwyz Tourismus AG	Webseite-Projekt «Das grösste Klassenzimmer der Schweiz»	3000
Verein MUNTERwegs	Mentoringprogramm	3000
Verein PFF FFS 18 EXPLORE	Pfadi Folk Fest 2018 – Explore	3000
Verein Radio Bern RaBE	Vox mundi - politisch und kulturell	3000
Fondation As'trame	Veranstaltungen zum 10-jährigen Bestehen	2000
Association Responsable Image	Buch «Conseiller Fédéral»	2000
SAH Schaffhausen	Rütli-Reise des Deutschkurses für Migranten	2000
Frauen*synode 2020	Broschüre Frauensynode 2020	2000
Interkulturelle Bibliotheken der Schweiz/Fribourg	Weiterbildung für Mitarbeiter in den interkulturellen Bibliotheken	2000
Interkulturelle Bibliotheken der Schweiz/Basel	Weiterbildung für Mitarbeiter in den interkulturellen Bibliotheken	2000
Le Flash Festival	Le Flash Festival	2000
Love Ride Switzerland	Benefizveranstaltung zu Gunsten von muskelkranken Menschen	2000
TokyoMoon	Ausstellung über Sozialhilfe	2000
Verein Luststreifen	Film Festival Basel 2018	2000
Verein Naturkultur	Building Walls – Breaking Walls	2000
Verein WissensWert Religionen	religion.ch – Info- & Meinungsportal Religion	2000
GG Diessenhofen	Neupositionierung	1616
Neue Helvetische Gesellschaft	Veranstaltungsreihe «Gesellschaft im Wandel»	500
Übrige Zuwendungen		50
<b>TOTAL</b>		<b>527 846</b>
Anteil an Personal- & Infrastrukturen der Geschäftsstelle   Part des Charges de personnel et d'infrastructure incombant au Secrétariat		16 618
<b>Total Projektförderung   Total contributions aux organisations</b>		<b>544 464</b>

### Einzelfallhilfe (aus Fonds) | Aide individuelle (fonds)

Überbrückungshilfe Berggebiet   Aides transitoires p. région de montagne	126 384
Übrige Überbrückungshilfe   Autres aides transitoires	458 910
<b>TOTAL</b>	<b>585 294</b>

Anteil an Personal- & Infrastrukturen der Geschäftsstelle   Part des Charges de personnel et d'infrastructure incombant au Secrétariat	73 665
<b>Total Einzelfallhilfe   Total aide individuelle</b>	<b>658 959</b>

### Gesamtbetrag Zuwendungen 2018 | Total des contributions 2018

Die Zuwendungen wurden wie folgt finanziert   Les contributions ont été financées comme suit:	
– durch Entnahme aus den zweckgebundenen Fonds (Fondskapital)   prélèvement sur le capital fonds affectés (capital fonds)	705 816
– durch Entnahme aus dem Organisationskapital   prélèvement sur le capital de l'organisation	497 607
<b>TOTAL</b>	<b>1 203 423</b>

### 13) Zuwendungen an Organisationen und Einzelfallhilfe 2017 in CHF | Contributions aux organisations et à l'aide individuelle 2017 en CHF

Alle Zuwendungen an Drittorganisationen und Einzelpersonen erfolgten gemäss den SGG-Förderrichtlinien. | Toutes les contributions versées à des organismes tiers ou des individus ont été accordées conformément aux critères de la SSUP.

#### Zuwendungen an Organisationen | Contributions aux organisations

Stimme Q - Qualität in der frühkindlichen Bildung (Anteil 2017)	Dreisprachige Wanderausstellung «Die Entdeckung der Welt»	100 000
Stiftung Stapferhaus Lenzburg	Ausstellung in Lenzburg «HEIMAT. Eine Grenzerfahrung»	50 000
Fachhochschule Nordwestschweiz für soziale Arbeit	Einkommenssituation im Alter in der Schweiz	40 000
Innovage Schweiz (Anteil 2017)	Weiterentwicklung 2015 – 2017	30 000
Schweizerisches Jugendschriftenwerk SJW	Mehrsprachige SJW-Hefte	30 000
SQSWISS AG	App über Schweizer Geschichte und Kultur	30 000
Institut für Wirtschaftsethik (IWE)	Neue Wege in die Freiwilligenarbeit	25 000
Geimeinnützige Stiftung Alte Ersparniskasse Obwalden	Förderbeitrag zur freien Verfügung anlässlich SGG-GV	20 000
Hochschule Luzern für soziale Arbeit	100 Jahre – 100 Projekte	20 000
Hochschule Luzern für soziale Arbeit	Grund- und Menschenrechte i.B. Kindes-, Erwachsenenschutzes	20 000
Verein zur Förderung der Gemeinwohl-Ökonomie Schweiz	Gemeinwohl-Ökonomie für Gemeinden	15 000
Five up GmbH	Mobile App zur Vernetzung von freiwilligem Engagement	14 072
Association Equilibre, Altdorf	Ausbildung von Menschen mit Migrationshintergrund	10 000
Pro Senectute, Zürich	Chronik zum 100-jährigen Bestehen von Pro Senectute	10 000
Schweizerische Stiftung des Internationalen Sozialdienstes	«+1 am Tisch»	10 000
Schweizerische Vereinigung für Sozialpolitik	Neuaufgabe des Wörterbuchs der Schweizer Sozialpolitik	10 000
SIMG GmbH	Gendergerechtigkeit in intergenerativen Projekten	10 000
Solidaritätsnetz Sans-Papiers Bern	Beratungsstelle für Asylsuchende und Sans-Papiers	10 000
Verein humanrights.ch	Optimierung der Triage von Einzelfallanfragen	10 000
Stiftung Märtpplatz	Integration von Behinderten in den Arbeitsmarkt	5 000
Anlaufstelle für Sans-Papiers Basel	Fonds für Anwalts- und Gerichtskosten von Sans-Papiers	5 000
Association Lire et écrire	4-Jahres-Online-Projekt zur Alphabetisierung	5 000
Cfd Christlicher Friedensdienst	Kampagne – Gewalt an Mädchen in der Schweiz	5 000
Prof. Thomas Cottier, World Trade Institute	Feierlichkeiten zum Gedenken vom 12. September 1848	5 000
DSJ Dachverband Schweizer Jugendparlamente	Speed Debating vermitteln	5 000
IRAS COTIS	Dialogue en Route	5 000
Pro Famila Schweiz	Rédaction d'un guide pratique relatif à la solidarité	5 000
Schweizer Kinderhilfswerk kovive	Sprachcamp für armutsbetroffene Kinder aus der Schweiz	5 000
SCI Schweiz Volunteering for Peace	«Create a Common Understanding»	5 000
SOSF Solidarité sans frontières	Freiwillige im Asylbereich ermutigen	5 000
Stadtmuseum Aarau	Ausstellung «Flucht – auf den Spuren von Flüchtlingen»	5 000
Swiss Volunteers	Internet-Plattform für Freiwillige	5 000
Verein Weg der Schweiz und Waldstätterweg	Didaktische Lehrmittel zum Weg der Schweiz	5 000
Visoparents Schweiz	Betreuung plus für Kinder mit Handicap	5 000
Voltafilm GmbH Luzern	TV-Dokumentarfilm «Manne»	5 000
Workcamp Switzerland	Einsätze von Asylsuchenden	5 000
Coup d'pouce, Sion	Beratungsstelle für Kinder in Sion, Aufbauhilfe	3 000



Gehörlosenzentrale Rickenbach SZ	Notruf-App für Gehörlose	3 000
MhM Migranten helfen Migranten	Familienferien mit MhM 2018	3 000
Face Migration Zürich	Interdisziplinäres Projekt: Kriegsauswirkungen auf 2. Generation	3 000
Pro Audito Schweiz	Ausbildung Schriftdolmetschen	3 000
Projektgruppe Verdingbub	Szenische Lesung «Das wahre Leben eines Verdingbubs»	3 000
SKF und Katharina-Werk	Weiterbildung von freiwillig engagierten Musliminnen	3 000
Verein Lilli Gewaltprävention und Förderung sexueller Gesundheit	Online Beratung & Hilfe bei Gewalt und sexuellen Übergriffen	3 000
Dr. Peter Rohner	Frieden stiften mit Musik	3 000
Entlassungsdienst Kt. ZH	Weihnachtsspende Härtefall Fonds	2 500
Verein Weclome to School	Weihnachtsspende SGG Team	2 500
Paulus Akademie Zürich	Publikation über Gastfreundschaft	2 500
KESB Kt. Schwyz	Neues Logo KESB	2 000
Nachbarschaftshilfe Zürich Förderverein	1-tägiger Anlass am UNO-Tag der Freiwilligen	2 000
BEKSAM – Türkisches Kulturzentrum Basel	Veranstaltung über LBGTI	1 000
Neue Helvetische Gesellschaft	Veranstaltungsreihe Wertekonflikte in der modernen Schweiz	500
Übrige Zuwendungen		211
<b>TOTAL</b>		<b>589 283</b>
Anteil an Personal- & Infrastrukturen der Geschäftsstelle   Part des Charges de personnel et d'infrastructure incombant au Secrétariat		17 199
<b>Total Projektförderung   Total contributions aux organisations</b>		<b>606 482</b>

### **Einzelfallhilfe (aus Fonds) | Aide individuelle (fonds)**

Überbrückungshilfe Berggebiet   Aides transitoires p. région de montagne	22 936	
Übrige Überbrückungshilfe   Autres aides transitoires	421 420	
<b>TOTAL</b>	<b>444 356</b>	
Anteil an Personal- & Infrastrukturen der Geschäftsstelle   Part des Charges de personnel et d'infrastructure incombant au Secrétariat		65 275
<b>Total Einzelfallhilfe   Total aide individuelle</b>		<b>509 631</b>

### **Gesamtbetrag Zuwendungen 2017 | Total des contributions 2017** **1 116 113**

Die Zuwendungen wurden wie folgt finanziert | Les contributions ont été financées comme suit:

– durch Entnahme aus den zweckgebundenen Fonds (Fondskapital)   prélèvement sur le capital fonds affectés (capital fonds)	968 071
– durch Entnahme aus dem Organisationskapital   prélèvement sur le capital de l'organisation	148 042
<b>TOTAL</b>	<b>1 116 113</b>

## Bericht der Revisionsstelle

### Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision an die Gesellschaftsversammlung der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft, Zürich

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Indirekte Cashflow-Rechnung, Veränderung des Kapitals, Anhang, Zuwendungen und Beiträge) der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft für das am 31. Dezember 2018 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ist die Zentralkommission verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Mitarbeitende unserer Gesellschaft haben im Berichtsjahr für Ihre Gesellschaft Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Wartung und dem Support der Website sowie dem technischen Support der bestehenden ABACUS –Installation erbracht. An der eingeschränkten Revision haben sie nicht mitgewirkt.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Verein vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt und nicht Gesetz und Statuten entspricht.

PricewaterhouseCoopers AG

**Marcel Aeberhard**  
Revisionsexperte  
Leitender Revisor

**Tobias Roth**  
Revisionsexperte

Zürich, 14. März 2019

## Rapport de l'organe de révision

### Rapport de l'organe de révision portant sur le contrôle restreint et destiné à l'Assemblée générale de la Société suisse d'utilité publique, Zurich

Comme organe de révision, nous avons vérifié les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, tableau des flux de trésorerie, variation du capital, annexe, contributions et cotisations) de la Société suisse d'utilité publique (SSUP) pour l'exercice comptable arrêté au 31 décembre 2018. Comme le prévoit la SWISS GAAP RPC 21, nous n'avons pas contrôlés les informations du rapport d'activités se situant en-dehors du champ obligatoire.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels selon Swiss GAAP RPC, ainsi que conformément aux dispositions légales et aux statuts, incombe à la Commission centrale, alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales de qualification, d'agrément et d'indépendance. Au cours de l'exercice 2018, des collaborateurs de notre société sont intervenus pour la SSUP au niveau de l'entretien et de l'actualisation de son site Web ainsi que pour assurer l'assistance technique de son installation ABACUS. Ces collaborateurs n'ont aucunement participé à nos travaux de contrôle.

Notre révision s'est effectuée en application de la norme comptable suisse sur le contrôle restreint. Celle-ci requiert de planifier et de réaliser la vérification de manière telle que les anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Le contrôle restreint prévoit notamment de poser des questions aux collaborateurs et de procéder à un examen analytique ainsi que, dans une mesure appropriée aux circonstances, à la vérification ponctuelle de documents existant dans l'association. En revanche, la présente révision n'a pas eu pour objet de vérifier les processus opérationnels et le système de contrôle interne, ni d'interroger le personnel ou de procéder à d'autres contrôles dans le but de détecter d'éventuels actes délictueux ou autres infractions à la loi.

Au cours de nos activités de révision, nous n'avons pas rencontré d'éléments qui nous amèneraient à conclure que les comptes annuels présentés ne donnent pas un aperçu fidèle à la réalité – du patrimoine, de l'état financier et des résultats – tel que requis par la SWISS GAAP RPC 21 en particulier. Nous n'avons rien constaté qui nous amènerait à conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts.

PricewaterhouseCoopers AG

**Marcel Aeberhard**  
Expert en révision  
Réviseur responsable

**Tobias Roth**  
Expert en révision

Zurich, le 14 mars 2019

## Bericht der Geschäftsprüfungskommission

### Bericht der Geschäftsprüfungskommission an die Zentralkommission und an die Gesellschaftsversammlung der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft SGG Zürich über ihre Prüfungen

In Ausführung der Bestimmungen von Art. 19 der Statuten vom 09. Juni 2016 der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft SGG haben wir die Tätigkeit der Zentralkommission, des Vorstands und der Kommissionen für das Jahr 2018 überprüft, dies insbesondere in Bezug auf die Konformität mit den Statuten und den Vorgaben und Beschlüssen der Gesellschaftsversammlung sowie subsidiär auch in Bezug auf die Wirkungen der Tätigkeit der SGG.

Unsere Prüfung beschränkt sich auf eine limitierte Review. Sie basiert hauptsächlich auf Befragungen von Mitarbeitern der SGG sowie auf der Durchsicht der Protokolle der verschiedenen Organe der SGG, der internen Richtlinien und andern uns vorgelegten Unterlagen. Aufgrund unserer Review können wir bestätigen, dass wir nicht auf Sachverhalte gestossen sind, aus denen wir schliessen müssten, dass:

- die Organisation der SGG unter Berücksichtigung ihrer Aktivitäten, der Statuten und der internen Richtlinien nicht angemessen wäre;
- die Vorgaben der verschiedenen Organe der SGG nicht eingehalten wären;
- wesentliche Verstösse gegen statutarische und andere interne Richtlinien erfolgt wären;
- die Wirkungen der Tätigkeiten der SGG nicht erwiesen wären.

Zürich, den 4. April 2019

Geschäftsprüfungskommission  
Robert Grüter (Präsident)  
Christian Engi, Frédéric Geissbuhler,  
Johannes Holdener, Jean-Charles Weber,  
Hannes Züllig

## Rapport de la Commission de gestion

### Rapport de la Commission de gestion relatif à son mandat de surveillance à l'intention de la Commission centrale et de l'Assemblée générale de la Société suisse d'utilité publique SSUP Zurich

Conformément à l'article 19 des statuts du 9 juin 2016 de la Société suisse d'utilité publique SSUP, nous avons procédé à une revue succincte des activités de la Commission centrale, du Comité exécutif et des Commissions pour l'exercice 2018, ceci notamment en ce qui concerne la conformité aux statuts ainsi qu'aux instructions et décisions de l'Assemblée générale et subsidiairement aussi en ce qui concerne les effets des activités de la SSUP.

Notre examen se limite à une revue succincte. Elle repose pour l'essentiel sur des entretiens avec les collaborateurs de la SSUP chargés de fournir ces informations, ainsi que sur la revue des procès-verbaux des différents Organes de la SSUP, de Directives internes, et d'autres documents mis à notre disposition. Sur la base de notre revue succincte, nous pouvons confirmer que nous n'avons pas constaté d'indices qui nous laisseraient à penser que :

- l'organisation de la SSUP ne soit pas adéquate en fonction de ses activités, des statuts et des Directives internes;
- les décisions prises par les Organes de la SSUP ne soient pas respectées;
- des anomalies significatives existeraient par rapport aux prescriptions des Statuts ou autres Directives internes existantes;
- les effets des activités de la SSUP ne soient pas démontrés.

Zurich, le 4 avril 2019

Commission de gestion  
Robert Grüter (Président)  
Christian Engi, Frédéric Geissbuhler,  
Johannes Holdener, Jean-Charles Weber,  
Hannes Züllig